

D O D A T O K č. 03070/2017-PNZ -P41343/15.01
k nájomnej zmluve č. 04552/2015-PNZ –P41342/15.00

Čl. I
Zmluvné strany

Prenajímateľ:

Slovenský pozemkový fond

sídlo: 817 15 Bratislava, Búdková č. 36

štatutárny orgán: JUDr. Adriana Šklíbová, generálna riaditeľka

Ing. Boris Brunner, námestník generálnej riaditeľky

v zastúpení : Ing. Alena Mahutová - riaditeľka Regionálneho odboru SPF Trebišov
podľa poverenia č.j. SPFZ/2017/086178 zo dňa 07.09.2017

bankové spojenie: Štátna pokladnica, Bratislava

číslo účtu IBAN : SK35 8180 0000 00700000 1638

IČO: 17 335 345

DIČ: 2021007021

IČ DPH: SK2021007021

zapísaný v obchodnom registri: Okresný súd Bratislava I, Oddiel: Po, vložka číslo: 35/B
(ďalej len "prenajímateľ")

a

Nájomca:

FT AGRO, s.r.o.

sídlo: 075 01 Trebišov, Milhostov č. 145

štatutárny orgán: Bc. František Tomáš, konateľ

bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa, a.s.

číslo účtu: 552955665/0900

IBAN: SK44 0900 0000 0005 5925 5665

IČO: 44 104 057

DIČ: 2022604144

zapísaný v obchodnom registri: Okresný úrad Košice I., Oddiel: Sro, vložka číslo: 21738/V
(ďalej len „nájomca“)

uzavreli podľa II. časti zákona NR SR č. 504/2003 Z. z. o nájme poľnohospodárskych pozemkov, poľnohospodárskeho podniku a lesných pozemkov a o zmene niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a Občianskeho zákonníka tento dodatok k nájomnej zmluve:

Čl. II

1. Predmetom dodatku je úprava výšky ročného nájomného pre rok 2017 na základe vykonanej inventarizácie skutočne užívanej výmery poľnohospodárskej pôdy, zastavaných, vodných a ostatných plôch v správe a nakladaní SPF ku dňu 15.10.2017.

Čl. III

Na základe inventarizácie poľnohospodárskeho pôdneho fondu vykonanej k 15.10.2017, nájomca užíval pozemky v nasledovnej výmere.

Celková výmera užívaných pozemkov **18,7899 ha**
z toho: vlastnícky doloženej pôdy 232,5001 ha

Prenájom od SPF celkom **18,7899 ha**
z toho : SR - SPF 1,4357 ha
NV - SPF 17,3542 ha

Prenajatá výmera v roku 2017 v ha :

Vlastníctvo	stav k 01.01.2017	úbytok/nárast v r. 2017	stav k 15.10.2017
SR-SPF	1,6054	- 0,1679	1,4357
NV-SPF	18,6201	- 1,2659	17,3542
SPF celkom	20,2255	-1,4356	18,7899
Známy vlastníci	231,0645	+1,4356	232,5001
Prenajatá výmera spolu	251,2900	0,0000	251,2900

Členenie pozemkov podľa druhu za katastrálne územia v ha
Stav k 15.10.2017: príloha č. 1 zostava Z 10 je nedeliteľnou súčasťou dodatku

Čl. IV

Celková výmera prenájatých pozemkov v správe SPF: **18,7899 ha**
z toho : poľnohospodárska pôda 17,7859 ha
ostatné plochy
TTP 0,7880 ha
zastavané plochy a nádvorcia 0,2160 ha

Celková výška nájomného za rok 2017 vo výške 671,89 €

1. splátka nájomného za rok 2017, splatná k 15.12.2017 671,89 €

Nájomné na rok 2018 671,89 €

1. splátka nájomného za rok 2018 splatná k 15.12.2018 671,89 €

V prílohe č. 2 je uvedená špecifikácia pozemkov – výpočet nájomného v zmysle dohodnutej sadzby nájomného podľa katastrálnych území a druhu pozemkov.

Čl. V

1. Nájomca súhlasí so zverejnením tohto dodatku v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR a na internetovej stránke prenajímateľa s tým, že zmluva bude zverejnená v súlade s právnymi predpismi ukladajúcimi prenajímateľovi povinnosť ju zverejniť.
2. Nájomca súhlasí so zverejnením návrhu tohto dodatku v rozsahu uvedenom v odseku 1 tohto článku na internetovej stránke prenajímateľa v priebehu schvaľovacieho procesu, a to 14 dní pred zasadnutím Rady fondu do dňa zasadnutia Rady fondu vrátane.
3. Ostatné ustanovenia nájomnej zmluvy a jej dodatkov ostávajú nezmenené.
4. Tento dodatok k nájomnej zmluve je vyhotovený v 4 vyhotoveniach (3 s prílohami a 1 bez príloh), z ktorých 1 vyhotovenie s prílohami obdrží nájomca a 3 prenajímateľ.
5. Nájomca a prenajímateľ s údajmi uvedenými v tomto dodatku súhlasia, na znak čoho dodatok k nájomnej zmluve vlastnoručne podpisujú.
6. Tento dodatok k nájomnej zmluve nadobúda platnosť dňom podpisu a účinnosť desiaty deň po nadobudnutí platnosti.

V Trebišove, dňa

V Trebišove, dňa

Prenajímateľ:

Nájomca:

.....
JUDr. Adriana Šklíbová
generálna riaditeľka
v zastúpení: Ing. Alena Mahutová
riaditeľka regionálneho odboru podľa poverenia
č.j. SPFZ/2017/086178 zo dňa 07.09.2017

.....
Bc. František Tomáš
konateľ

.....
Ing. Boris Brunner
námestník generálnej riaditeľky
v zastúpení: Ing. Alena Mahutová
riaditeľka regionálneho odboru podľa poverenia
č.j. SPFZ/2017/086178 zo dňa 07.09.2017

**Príloha č. 1 k dodatku č. 03070/2017-PNZ -P41343/15.01 k nájomnej zmluve č.
04552/2015-PNZ –P41342/15.00**

Obec: Trebišov

Okres: Trebišov

Kat. územie: Milhostov

Parcela C							Prenajatá výmera		
Číslo	Výmera celková	Druh poz.	I/E	LV	EL	Prenajímaná výmera	SR-SPF	NV-SPF	SPOLU SPF
59/1	8688	7	I	0	1	1797,79	0,00	75,91	75,91
546	584	11	I	0	140	30,00	0,00	14,90	14,90
587	739	13	I	0	2	0,00	0,00	0,00	0,00
690/1	26 5529	2	E	0	302	271,03	11,91	56,84	68,75
834/1	94 8838	2	E	0	290	3 7352,96	2271,39	5031,81	7303,20
834/2	1 4013	11	E	0	140	39,00	2,30	10,29	12,59
878/1	1 0998	13	E	0	1	1037,00	1036,60	0,00	1036,60
1006/1	72 1446	2	E	0	1	11 1919,00	0,00	4 4431,71	4 4431,71
1027/3	3273	13	E	0	1	587,00	586,88	0,00	586,88
1027/5	7843	13	E	0	1	196,00	195,61	0,00	195,61
1219	1 2554	7	E	0	1	9708,00	0,00	447,38	447,38
1222/1	15 8803	2	E	0	1	5 8267,34	0,00	6531,30	6531,30
1222/2	2758	11	E	0	140	545,00	0,00	0,00	0,00
1518/1	17 8920	2	E	0	1	7 7018,52	712,84	1 4929,47	1 5642,31
1518/2	2663	11	E	0	140	166,00	0,00	0,00	0,00
1518/3	682	2	E	0	1	3,00	0,00	0,00	0,00
1913/1	49 5536	2	E	0	1	12 7848,00	1511,53	1 8295,56	1 9807,09
1913/2	873	2	E	0	1	5,99	0,00	0,00	0,00
1913/3	4222	11	E	0	140	1476,00	19,22	104,45	123,67
1913/4	6793	11	E	0	140	1,00	0,00	0,00	0,00
2212/1	7 3697	2	E	0	1	1 2026,12	0,00	0,00	0,00
2215/2	30 6233	2	E	0	1	1 1937,00	659,01	2348,01	3007,02
2215/3	5144	11	E	0	140	50,00	0,00	0,00	0,00
2215/4	16 4752	2	E	0	1	9 7683,00	0,00	759,78	759,78
2221/2	8819	11	E	0	0	2375,31	130,16	354,68	484,84
2274/1	1 8071	2	E	0	1	4317,00	0,00	3028,75	3028,75
2274/8	4497	11	E	0	140	192,00	0,00	96,01	96,01
2603/1	4 0640	2	E	0	2	1 6206,00	0,00	4581,10	4581,10
2614/1	16 5033	2	E	0	2	7,00	0,00	2,12	2,12
2614/3	9699	2	E	0	2	9354,89	86,99	418,97	505,96
2614/4	37 9865	2	E	0	2	5 2800,00	0,00	1 5856,07	1 5856,07

**Príloha č. 1 k dodatku č. 03070/2017-PNZ -P41343/15.01 k nájomnej zmluve č.
04552/2015-PNZ –P41342/15.00**

Obec: Sečovce

Okres: Trebišov

Kat. územie: Sečovce

Parcela C							Prenajatá výmera		
Číslo	Výmera celková	Druh poz.	I/E	LV	EL	Prenajímaná výmera	SR-SPF	NV-SPF	SPOLU SPF
243	1255	2	I	0	1	46,96	0,00	7,79	7,79
3606	7536	13	I	0	1123	23,00	0,00	0,92	0,92
3621/2	1 2757	11	E	0	14	347,56	0,00	0,00	0,00
3654/1	34 5080	2	E	0	2381	15 9632,78	0,00	1 5054,64	1 5054,64
4571	725	11	E	0	13	2,00	1,74	0,00	1,74
4579	2 1957	2	E	0	2273	1 9917,08	0,00	0,00	0,00
4580/2	3448	13	E	0	1	167,64	167,96	0,00	167,96
4591/2	8349	2	E	0	2381	7538,20	0,00	0,00	0,00
4594/1	7 4544	7	E	0	2273	1 0071,25	0,00	0,00	0,00
4672/7	8689	11	E	0	0	1146,00	544,19	0,00	544,19

**Príloha č. 1 k dodatku č. 03070/2017-PNZ -P41343/15.01 k nájomnej zmluve č.
04552/2015-PNZ –P41342/15.00**

Obec: Trebišov

Okres: Trebišov

Kat. územie: Trebišov

Parcela C							Prenajatá výmera		
Číslo	Výmera celková	Druh poz.	I/E	LV	EL	Prenajímaná výmera	SR-SPF	NV-SPF	SPOLU SPF
4369	408	13	E	0	3495	172,00	172,05	0,00	172,05
4618/3	5550	2	E	0	3221	3429,00	1622,44	150,23	1772,67
4618/5	8608	11	E	0	2555	220,00	0,00	0,00	0,00
5399	1809	11	E	0	2555	1809,00	0,00	1808,93	1808,93
5402	993	11	E	0	2555	993,00	0,00	993,08	993,08
5403/1	4918	11	E	0	2555	4918,00	0,00	2395,20	2395,20
5403/2	981	11	E	0	2555	981,00	0,00	873,76	873,76

**Príloha č. 1 k dodatku č. 03070/2017-PNZ -P41343/15.01 k nájomnej zmluve č.
04552/2015-PNZ –P41342/15.00**

Obec: Vojčice

Okres: Trebišov

Kat. územie: Vojčice

Parcela C							Prenajatá výmera		
Číslo	Výmera celková	Druh poz.	I/E	LV	EL	Prenajímaná výmera	SR-SPF	NV-SPF	SPOLU SPF
1398/3	484	11	E	0	403	2,00	1,85	0,00	1,85
1402/1	44 0727	2	E	0	396	10 8230,55	882,62	1 1796,77	1 2679,39
1416	21 8456	2	E	0	396	2 3905,00	0,00	311,23	311,23
1423	1 4395	11	E	0	580	217,00	0,00	6,30	6,30
1441	24 2860	2	E	0	396	9085,02	2089,98	0,00	2089,98
1443	8 9217	2	E	0	396	3 1406,00	0,00	0,00	0,00
1495	29 1813	2	E	0	907	14 0264,00	1649,89	2 2769,75	2 4419,64

**Príloha č. 1 k dodatku č. 03070/2017-PNZ -P41343/15.01 k nájomnej zmluve č.
04552/2015-PNZ –P41342/15.00**

Sumárne údaje

Katastrálne územie: Milhostov

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
orná pôda	392 8617	16	5254	11 6271	12 1525
trvalý trávny porast	2 1242	2		523	523
vodná plocha	4 9493	9	152	580	732
zastavaná plocha a nádvorie	2 2853	4	1819		1819
Spolu: 4	402 2205	31	7225	11 7374	12 4599

Katastrálne územie: Sečovce

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
orná pôda	37 6641	4		1 5062	1 5062
trvalý trávny porast	7 4544	1			
vodná plocha	2 2171	3	546		546
zastavaná plocha a nádvorie	1 0984	2	168	1	169
Spolu: 4	48 4340	10	714	1 5063	1 5777

Katastrálne územie: Trebišov

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
orná pôda	5550	1	1622	150	1772
vodná plocha	1 7309	5		6071	6071
zastavaná plocha a nádvorie	408	1	172		172
Spolu: 3	2 3267	7	1794	6221	8015

Katastrálne územie: Vojčice

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
orná pôda	128 3073	5	4622	3 4878	3 9500
vodná plocha	1 4879	2	2	6	8
Spolu: 2	129 7952	7	4624	3 4884	3 9508

**Príloha č. 1 k dodatku č. 03070/2017-PNZ -P41343/15.01 k nájomnej zmluve č.
04552/2015-PNZ –P41342/15.00**

Celkovo za dodatok č. 03070/2017-PNZ -P41343/15.01 k nájomnej zmluve č.
04552/2015-PNZ –P41342/15.00

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
orná pôda	559 3881	26	1 1498	16 6361	17 7859
trvalý trávny porast	9 5786	3		523	523
vodná plocha	10 3852	19	700	6657	7357
zastavaná plocha a nádvorie	3 4245	7	2159	1	2160
Spolu: 4	582 7764	55	1 4357	17 3542	18 7899

Legenda pre druh pozemku:

2 - orná pôda, 7 - trvalý trávny porast, 11 - vodná plocha, 13 - zastavaná plocha a nádvorie

**Príloha č. 2 k dodatku č. 03070/2017-PNZ -P41343/15.01 k nájomnej zmluve č.
04552/2015-PNZ –P41342/15.00**

Výpočet nájomného 2017

katastrálne územie	zápis ROEP	druh pozemku [op*/ttp**]	hodnota pôdy v €/ha	výmera v ha SR	výmera v ha NV	prenajatá hodnota pôdy SR v €	prenajatá hodnota pôdy NV v €	ročná sadzba nájmu	ročný nájom v €
Milhostov	a	op	1719,0035	0,5254	11,6271	903,16	19987,03	2,200	459,5842
Milhostov	a	ttp	836,4868	0,0152	0,1104	12,71	92,27	2,200	2,3095
Sečovce	a	op	1273,1893	0,0000	1,5062	0,00	1917,68	2,200	42,1890
Sečovce	a	ttp	652,6157	0,0546	0,0000	35,63	0,00	2,200	0,7839
Trebišov	a	op	1497,2947	0,1622	0,0150	242,86	22,46	2,200	5,8370
Trebišov	a	ttp	741,3364	0,0000	0,6071	0,00	450,07	2,200	9,9015
Vojčice	a	op	1592,2691	0,4622	3,4878	735,95	5553,52	2,200	138,3683
Vojčice	a	ttp	1254,7301	0,0002	0,0006	0,25	0,75	2,200	0,0220
spolu				1,2198	17,3542	1930,56	28023,78		658,9954

katastrálne územie	zápis ROEP	druh pozemku [zp***]	hodnota pôdy v €/ha	výmera v ha SR	výmera v ha NV	prenajatá hodnota pôdy SR v €	prenajatá hodnota pôdy NV v €	ročná sadzba nájmu	ročný nájom v €
Milhostov	a	zp	1690,8119	0,1819	0,0000	307,56	0,00	3,667	11,2782
Sečovce	a	zp	1229,2538	0,0168	0,0001	20,65	0,12	3,667	0,7616
Trebišov	a	zp	1363,0452	0,0172	0,0000	23,44	0,00	3,667	0,8595
spolu				0,2159	0,0001	351,65	0,12		12,8993

Sumár za všetky katastrálne územia

Druh pozemku	prenajatá výmera v ha	prenajatá hodnota pôdy v €	ročný nájom SR v €	ročný nájom NV v €	ročný nájom v €
orná pôda, ttp, ostatná pôda	18,573900	29954,34	42,4723	616,5231	658,9954
zastavaná plocha	0,216000	351,77	12,8949	0,0044	12,8993
spolu	18,789900	30306,11	55,3672	616,5275	671,89

* op - zahrnutá orná pôda, vinice, chmelnice, záhrady a ovocné sady

** ttp - zahrnuté TTP, ostatná plocha a vodné plochy

*** zp - zahrnuté zastavané plochy a nádvorá a pozemky v rámci hospodárskych dvorov